

Research on Comprehensive Reform Path of Curriculum Assessment under the Background of First-class Curriculum Construction—Taking *Basic Japanese (III)* Course of Baoding University as an Example

Xiangyu Liu Shuyi Wang

Baoding University, Baoding, Hebei, 071000, China

Abstract

In order to deepen education and teaching reform, implement the “student-centered” education philosophy, cultivate high-quality applied foreign language talents with innovative spirit and entrepreneurial ability, and promote the coordinated development of students’ knowledge, quality and ability, the provincial first-class course *Basic Japanese (III)* explored and implemented the comprehensive reform plan of “N+1” curriculum examination with the accordance of the construction standard of provincial first-class course and the requirements of Baoding College comprehensive reform plan of examination. Strengthening the reform, innovation and exploration of course assessment is an important way to improve the teaching quality and students’ comprehensive quality, as well as the exclusive way to construct first-class courses.

Keywords

first-class course construction; four assessment method; reform; path

一流课程建设背景下的课程考核综合改革路径探究——以保定学院《基础日语（三）》课程为例

刘向宇 王树义

保定学院，中国·河北保定 071000

摘要

为深化教育教学改革，贯彻“以学生为中心”的教育理念，培养富有创新精神和创业能力的高素质应用型外语人才，促进学生知识、素质、能力协调发展。按照省级一流课程的建设标准和保定学院考试综合改革实施方案的要求，省级一流课程《基础日语（三）》，探索实行了“N+1”的课程考核综合改革方案。加强对课程考核评价方式的改革、创新与探索，是提高日语专业教学质量和提高学生综合素质的重要途径，也是一流课程建设的必经之路。

关键词

一流课程建设；课程考核评价方式；改革；路径

1 引言

保定学院日语专业是首批中国河北省省级一流本科专业建设点。作为专业核心必修课的《基础日语（三）》于2021年也入选河北省省级一流本科课程。为深化课程教学改革，贯彻“OBE”的教育理念，以学生为中心，以产出为导向，持续改进。培养高素质的复合型、应用型日语专业人才，按照省级一流课程的建设标准和保定学院考试综合改革实施方案的要求，《基础日语（三）》课程探索实行了“N+1”

的课程考核综合改革方案。加强过程性考核，对学生进行多元化、全方位的考核。

2 课程基本信息

课程名称：基础日语（三）。

课程承担学院及教研室：外语教育与国际商务学院日语教研室。

教学班级：2019级日语。

使用教材：新经典日本语基础教程（第三册）。

学分学时：8学分/136学时。

课程类别：专业核心课、必修课。

【作者简介】刘向宇（1984-），男，中国河北滦州人，硕士，讲师，从事日语教育研究。

3 课程教学目标

根据《外国语言文学类教学质量国家标准》《普通高等学校本科日语专业教学指南》的要求,结合日语专业人才培养方案,制定课程教学目标如下。

3.1 知识目标

一是学生熟练掌握教材中的文字、词汇、语法、句型等日语基础知识,夯实语言基本功,建立内在的语言知识系统;

二是学生恰当运用所学词汇、语法、句型等进行日常交际,能运用语言知识获取有效信息;

三是学生了解日本历史、社会、文化等多方面的基本知识,了解日本文化的特征。

3.2 能力目标

通过该课程的学习,学生应具备以下能力:

一是发现和总结语言规律的能力;

二是运用日语完成交际任务、获取有效信息的能力;

三是较好的跨文化交际能力,能认识并分析中日文化差异;

四是自主学习能力、总结探究能力、小组协作能力、思辨能力。

3.3 素质目标

感受语言与文化的交融,体会中日文化差异,拓宽国际视野,巩固专业思想,生成文化自觉,坚定文化自信,用日语讲好中国故事,传递中国声音,弘扬中华优秀传统文化^[1]。

4 课程考核方案综合改革设计思路

4.1 考核方案改革目标

本课程通过将过程性考核和期末结果性考核相结合。实行了“N+1”的课程考核方式,“N”指的是平时成绩考核,即过程性考核,要求“ $N \geq 3$ ”,其中“1”指的是期末成绩考核,对学生进行全面的考核评价^[2]。考核改革目标在于激发学生学习的主动性,增强自主学习意识,提高语言实际运用能力、团队协作能力、创新思辨能力和跨文化交际能力,开拓国际视野,实现从“学日语”到“用日语学”的转变,用日语讲好中国故事,传递中国声音,弘扬中华优秀传统文化^[3]。

4.2 改革思路及措施

一是注重过程性考核,循序渐进地提升过程性考核比例。丰富过程性考核形式,科学设计考核内容,对听、说、读、写、译等各方面的综合能力进行考查,特别是持续深入地考查学生的语言运用能力。

二是注重能力培养。通过思维导图等作业形式考查学生的信息整理及逻辑思维等能力;通过分组任务、主题发表、主题辩论等考查学生跨文化交际能力、沟通协作能力,创新思辨能力等。

三是线上线下相结合。合理利用“学习通”等智慧教学工具,建立课程教学资源库,建立学生学习档案,做到考核过程可回溯,帮助师生及时反馈,认真反思。

4.3 改革创新点

一是注重加强思想政治教育,坚持立德树人根本任务。不断探索“课程思政”与教学及考核的互融路径,通过中日文化对比等方式融“课程思政”元素于专业课教学之中,使“隐性思政教育”与“显性思政教育”相得益彰。让学生坚定文化自信,拓宽国际视野,提升跨文化交际能力,提高综合素质和人文素养,能用日语讲好中国故事,向世界传递中国声音。

二是兼顾语言基础知识与语言技能训练,知识信息量大且实用性强。紧密围绕课程的“基础”定位构思、设计教学内容和考核形式,让学生在学习语言知识的同时发挥语言探究潜能,促进学生听、说、读、写、译各方面机能的全面发展,同时强调教授知识的系统性。

三是贯彻“OBE”理念,坚持“学生中心、产出导向、持续改进”。配合省级一流专业和一流课程建设,改革传统的教学方法、教学手段和考核方式,开展探究式、个性化、参与式教学,采用翻转课堂、混合式教学等新型教学模式。考核方式注重过程性考核且形式灵活多样,提高了学生学习的积极性和主动性,实现了从“学日语”到“用日语学”的转变。

5 课程考核方案及实施细则

5.1 总体要求及成绩构成

本细则根据2020年11月11号《保定学院考试综合改革实施方案(试行)》制订。

一是运用现代教育技术手段参与评价,利用数字教学平台建立学生学习档案,有效记录学生的课上和课下学习过程,及时诊断反思,巩固学习效果;

二是实施平时任务布置、作业的提交、答疑、单元或阶段测试及成绩批阅等教学活动及测评的智慧化,利用数字教学平台细化的数据资料辅助实现对学生学习效果的客观分析与评价。

成绩构成:

$$\text{总评成绩} = \text{平时成绩} \times 50\% + \text{期末考试成绩} \times 50\%$$

5.2 平时成绩考核项目及详解:

平时成绩考核(过程性考核)项目包括以下四项:音视频作业(10%)、期中测试(10%)、平时作业(10%)、发表报告(20%)。

5.2.1 音视频作业

音视频作业在考察学生听、说、译能力的基础上,考察学生运用日语完成交际任务、获取有效信息的能力。分为独立完成和分组完成两大类。

独立完成任务,在提高听说译能力、巩固所学知识的

同时,还可以锻炼信息收集、整理、筛选能力,拓展知识范围,培养独立思考和解决问题的能力,从而提高学生学习的自主性与积极性。

分组完成任务,可以帮助学生灵活应用语言知识完成交际任务,反复进行内化,沟通共享,开阔思路,锻炼交流协作能力。

5.2.2 期中测试

测试根据课程进度安排测验时间,随堂完成。测试项目包含以下五部分:听力部分(20分)、语法部分(20分)、阅读部分(20分)、翻译(20分)、写作部分(20分),满分100分。并制定详细的评分标准。

5.2.3 平时作业

教师根据教学任务,设置相关练习,教师对布置的作业要有检查、有督促,视学生完成情况赋分。

作业包括课内应用实践、课外拓展训练两大部分,形式多元,综合考察学生的语言基本功,听、说、读、写、译等方面的综合能力,总结归纳能力,交际能力等各方面的能力,通过线上、线下形式完成和提交。教师做到检查督促助学。

5.2.4 发表报告

增加挑战度,考察学生的探究思辨能力,用外语表达个人思想、情感的能力。课堂上的发表综合反映学生课上课下学习情况,学生在课下搜集、汇总与课程相关的资料,做成报告,课上发表。考察学生的兼顾到学生课下及课上的学习的一贯性。

5.3 期末成绩考核方式

基于前两个学期的基础能力培养,考察学生综合能力。教师可根据具体教学内容设立适合的考察项目,形式以主观题为主。在考察词汇、语法、句型等基础知识的基础上,通过阅读、翻译、写作等形式综合考察表达、分析、总结、思辨能力。

6 目前存在的不足及改进措施

6.1 存在的不足

一是由于各门课程都在进行考核方式改革,过程性考核项目较之前大幅增多,学生课下作业任务比较繁重,导致提交的音视频作业、书面作业、发表报告等质量有待提高。

二是由于日语专业学生基本上均为零起点,对于二年级学生来说本课程难度具有较大的挑战性,学生完成过程性

考核时有时会力不从心,从而有可能影响学习积极性。

三是每次考核的评价标准有待进一步细化,教学效果及考核反馈机制有待进一步完善。

四是教师进行评价的手段有待丰富,技术水平有待提高。

6.2 改进措施

一是通过问卷星、谈话等形式,了解学生对课程考核方式改革的意见,并有针对性地进行调整和完善。

二是授课教师应根据授课对象对知识、技能的实际掌握情况,加强日语语言基础知识和基本技能训练,灵活对过程性考核的形式和内容进行调整。

三是每次的考核评价标准应进一步细化、优化,以更加科学全面地考查学生对知识、技能的掌握情况。授课教师应根据教学效果及考核结果分析、查找学生在知识体系、语言运用、实践能力等方面存在的具体问题,并增进和学生的交流,及时掌握反馈信息,进一步提升教学效果和人才培养质量。

四是教师应加强学习,努力掌握利用多种平台以及运用大数据知识等进行评价的能力,提升评价的针对性、有效性、科学性,切实发挥每次考核的作用。

7 结语

《基础日语(三)》课程探索实施的“N+1”的课程考核综合改革方案,注重过程性考核,过程性考核的比例从原来的30%提高到50%,过程性考核的形式也更加灵活,更加多元化,改革方案实行两年来,取得了显著的效果,“N+1”的课程考核综合方案实施之前,学生平时不认真学习,期末考试之前突击学习的现象较为明显,方案实施后,学生自主学习的意识、主动性和能力都有了较大的提高,授课教师的教学理念和教学手段也有了较大的改变和提升,课堂教学模式和方法更加灵活、多样化,师生互动良好,互动的层次也不断提高。虽然也存在一定的问题和困难,需要不断的探索和改进,但是改革的效果不容置疑。

参考文献

- [1] 教育部高等学校外语语言文学类专业指导委员会.外国语言文学类教学质量国家标准[M].北京:外语教学与研究出版社,2018.
- [2] 保定学院.保定学院考试综合改革实施方案(试行)[Z].2020.
- [3] 教育部高等学校外语语言文学类专业指导委员会.普通高等学校本科日语专业教学指南(下)[M].北京:外语教学与研究出版社,2020.